

AN ACT AUTHORIZING THE TOWN OF NATICK TO RETIRE *Chap.136*
 FRANCIS A. LYNCH, AN EMPLOYEE OF ITS TREE AND MOTH
 DEPARTMENTS.

Be it enacted, etc., as follows:

SECTION 1. The retirement board of the town of Natick, with the approval of the board of selectmen, may retire on account of accidental disability, under the contributory retirement system of said town, Francis A. Lynch, an employee of its tree and moth departments, who was injured on March ninth, nineteen hundred and thirty-three, while in the performance of his duties, notwithstanding that such injuries were incurred prior to the time when said retirement system became operative.

SECTION 2. This act shall take effect upon its passage.
Approved March 8, 1947.

AN ACT RELATIVE TO THE PAY ROLLS, BILLS AND ACCOUNTS *Chap.137*
 FOR SALARY OR COMPENSATION OF PERSONS IN THE SERVICE
 OR EMPLOYMENT OF THE CITY OF BOSTON.

Be it enacted, etc., as follows:

SECTION 1. Chapter 210 of the acts of 1908 is hereby amended by striking out section 1, as most recently amended by chapter 332 of the acts of 1909, and inserting in place thereof the following section:— *Section 1.* It shall be unlawful for the treasurer or other fiscal officer of the city of Boston to pay any salary or compensation to any person in the service or employment of the city unless the pay roll, bill or account for such salary or compensation shall bear the certificate of the city auditor, or of his authorized agent, that there is on file in the office of the city auditor a preliminary pay roll, bill or account for such salary or compensation which is of like tenor and bears the certificate of the director of civil service, or his authorized agent, that the persons named in such pay roll, bill or account have been appointed, employed, transferred or promoted in accordance with the civil service law and rules so far as the same are applicable, or, in case of doubt, that the director authorizes the payment of such salary or compensation for the time being; provided, that the director may certify, and the treasurer or other fiscal officer of the city of Boston may thereafter pay, for a term not exceeding thirty days, the regular compensation, or any part thereof, to any laborer in the service or employment of the city of Boston who, by reason of accident or injury occurring while he was in the performance of his duties and in the exercise of due care, has become incapacitated to perform the ordinary duties of his employment. But no such payment shall be made except upon the certificate of the city physician, the sworn statement of the head of the department, both stating that the

employee is incapacitated as above, and the approval of the mayor.

SECTION 2. Said chapter 210 is hereby further amended by striking out section 2, as most recently amended by chapter 334 of the acts of 1945, and inserting in place thereof the following section: — *Section 2.* Every such preliminary pay roll, bill or account, before the certificate of the director of civil service or his authorized agent is affixed thereto, shall be sworn to by the head of the department, or by the person who is immediately responsible for the appointment, employment, promotion or transfer, of the persons named therein, and shall contain, in addition to such other information as the director of civil service or his authorized agent may require, the following information: — First, name of each employee; second, title of office or position in which actually employed; third, salary, wages or other compensation; fourth, dates of employment. Every such preliminary pay roll, bill or account shall be in such form as the director of civil service or his authorized agent may require.

SECTION 3. Said chapter 210 is hereby further amended by striking out section 3 and inserting in place thereof the following section: — *Section 3.* Any person who is entitled to receive the certificate of the director of civil service to the treasurer as having been appointed, employed, transferred or promoted in accordance with the civil service law and rules, and who is refused such certificate, and any person who has so been certified and whose name has illegally been removed from a pay roll by reason of suspension or discharge by any officer or board in charge of a department, may file a petition in the form of mandamus in the superior or supreme judicial court to compel the officer or board in charge of such department to reinstate such person, or to compel the director of civil service to issue such certificate.

Approved March 8, 1947.

Chap. 138 AN ACT RELATIVE TO QUESTIONS APPEARING UPON BALLOTS AT STATE AND MUNICIPAL ELECTIONS.

Be it enacted, etc., as follows:

SECTION 1. Chapter 54 of the General Laws is hereby amended by inserting after section 42 the following section: — *Section 42A.* The state secretary and the city or town clerks shall cause each question appearing upon ballots prepared by them to be designated as follows: — Questions submitted to the people under Article XLVIII of the Amendments to the constitution of the commonwealth shall appear first in order upon the ballot, numbered consecutively and the first such question so appearing shall be designated by the numeral 1; additional questions shall follow numbered so that all questions appearing upon such ballot shall be numbered consecutively. The questions required to be placed upon the official ballot at a biennial state election by

G. L. (Ter. Ed.), 54, new § 42A, added.

Questions appearing on ballots at state and municipal elections, regulated.